

Droit pénal et diversités culturelles

Mélanges en l'honneur de
José Hurtado Pozo

Édités au nom de la Faculté de droit de Fribourg par
Nicolas Queloz, Marcel Niggli et Christof Riedo

Schulthess ÉDITIONS ROMANDES S 2012

Table des matières

Préface	V
Remerciements	VII
Auteur-e-s des contributions	XI
Abréviations	XIII
Publications du Professeur José Hurtado Pozo	XXIII
I. Cultures et droits – Droit et culture	1
BORS MARC	
L'idée du crime. Un dialogue entre José Hurtado Pozo et le Marquis de Sade	3
CLERC ANDRÉ	
Das Hexen-Einmaleins für Juristen	19
DELGADO MARIANO	
Bartolomé de las Casas y la cuestión peruana: hacia un derecho intercultural	29
GIORDANO CHRISTIAN	
«Crimes d'honneur», droits coutumiers et droit positif: une perspective anthropologique	45
GODEL THIERRY	
Aperçu du facteur culturel en droit pénal suisse	59
LACHAT MICHEL	
Yasmina, 12 ans, gitane et le droit pénal suisse	77
MEYER-BISCH PATRICE	
L'universalité intime et imparfaite. Essai sur les réciprocités	87
PEÑATE RIVERO JULIO	
Alteridad cultural y relato de viaje latinoamericano y español en el siglo XX: los recursos del discurso	103

II. Droits fondamentaux – Droit pénal général	117
ALBRECHT PETER Instrumentelles Strafkonzept gegenüber ausländischen Staatsangehörigen	119
BOLLE PIERRE-HENRI Les obstacles à l'exercice effectif des droits garantis aux personnes en prison	133
BORGHI MARCO Le «commerce» des transplants entre diversités culturelles et droit pénal	149
BRÄGGER BENJAMIN F. Ausländer im schweizerischen Strafvollzug	169
FIOLKA GERHARD Der Europäische Haftbefehl: Kulturblindheit und organisierte Unverantwortlichkeit	177
GARCÍA CAVERO PERCY El principio del <i>non bis in idem</i> a la luz de una distinción cualitativa entre delito e infracción administrativa	199
GLESS SABINE, ECHLE REGULA Opferansprüche mit Konfliktpotenzial – Hierarchisierung von Jurisdiktionen im Strafrecht	219
HÄNNI PETER Öffentliches Dienstrecht und Strafrecht	243
MACALUSO ALAIN, KUHN ANDRÉ Le sursis à l'amende en cas de condamnation pénale d'une entreprise	257
MEINI IVÁN Diversidad cultural, imputabilidad y culpabilidad	275
NIGGLI MARCEL ALEXANDER, MAEDER STEFAN Die funktionale Stellung der Schuld in absoluten und relativen Straftheorien	297
PAHUD DE MORTANGES RENÉ Gotteslästerung! Blasphemiestrafnormen als Mittel zur religiösen Diskriminierung	315

PREVITALI ADRIANO Le droit à la sexualité des personnes handicapées vivant en institution. Un changement culturel s'impose	329
RIEDO CHRISTOF Retrospektive Intransparenz. Bemerkungen zu Art. 49 Abs. 2 StGB	341
STRATENWERTH GÜNTER Zur Einwilligung des Verletzten beim Fahrlässigkeitsdelikt	363
VELÁSQUEZ FERNANDO Justicia internacional penal: presente y futuro	375
III. Droit pénal spécial – Droit pénal économique	397
KRAUSKOPF PATRICK L., SCHALLER OLIVIER Die Kriminalisierung des Schweizer Kartellrechts	399
MENDOZA LLAMACPONCA FIDEL NICOLÁS El delito de blanqueo de capitales en España y Perú. Determinación del bien jurídico	419
QUELOZ NICOLAS Une «diversité culturelle» appelée à disparaître? Le viol d'une personne de sexe féminin (art. 190 CPS) comme <i>lex specialis</i> de la contrainte sexuelle (art. 189 CPS)	441
SILVA SÁNCHEZ JESÚS-MARÍA La responsabilidad penal de las personas jurídicas en Derecho penal español	461
THORMANN OLIVIER Clause culturelle: une exception pornographique?	479
TIEDEMANN KLAUS Zur Kultur der Unternehmensstrafbarkeit	495
WIPRÄCHTIGER HANS Darf Satire alles? Strafrecht und Satire	513
ZÚÑIGA RODRÍGUEZ LAURA Responsabilidad penal de las empresas. Experiencias adquiridas y desafíos futuros	525